

66ème Assemblée des délégués
de l'Association Suisse des Tambours et Fifes STPV-ASTF

AD-LIVRET 2022



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la culture OFC



Schweizerischer Tambouren- und Pfeiferverband
Association Suisse des Tambours et Fifes
Associazione Svizzera dei Tamburini e Pifferi

TABLE DES MATIÈRES

Ordre du jour de la 66ème AD ASTF du 5 novembre 2022	3
Organes et commissions de l'ASTF 2020-2022	4
<i>Informations et rapports à l'ordre du jour</i>	5-23
4. Protocole de la 65ème AD 2020	5
5. Acceptation des rapports d'activités 2020-2022 du comité central	6-13
5.1. Rapport du président central ASTF	6
5.2. Rapport du chef de la commission des tambours	8
5.3. Rapport de la cheffe de la commission des instruments à vent	11
5.4. Rapport du responsable pour le domaine des affaires fédérales	12
5.5. Rapport du président de l'Union des vétérans	13
6. États financiers 2020-2022	15-19
6.1. Rapport de la caissière centrale	15
6.2. Bilan financier et compte d'exploitation 2020-2022	16
6.3. Approbation des rapports de la commission de vérification des affaires	19
7. Fixation des cotisations des membres	20
11. Budget 2022-2023 et Plan 2023-2024	22
12. Décisions sur les propositions	23
12.1. Décision sur les modifications des statuts	23
12.2. Modifications du règlement de Fête et de Concours	23
12.3. Déterminer les limites supérieures, selon Art. 30, paragraphe	23

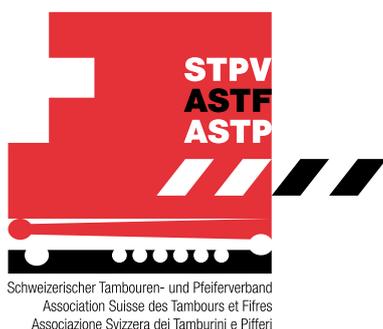


Photo de couverture: JuCa concert, 2021, Viège

ORDRE DU JOUR DE LA 66ÈME AD ASTF DU 5 NOVEMBRE 2022

1. Accueil
2. Hommage aux membres décédés
3. Désignation des scrutateurs
4. Protocole de la 65ème AD 2020
5. Acceptation des rapports d'activités 2020-2022 du comité central :
 - 5.1. du président central
 - 5.2. du chef de la commission des tambours
 - 5.3. de la cheffe de la commission des instruments à vent
 - 5.4. du responsable pour le domaine des affaires fédérales
 - 5.5. du président de l'Union des vétérans
6. États financiers 2020-2022
 - 6.1. Rapport sur le bilan financier et le compte d'exploitation 2020-2022
 - 6.2. Bilan financier et compte d'exploitation 2020-2022
 - 6.3. Acceptation du rapport de la commission de vérification des affaires des comptes annuels
7. Fixation des cotisations des membres
8. Mutations
9. Élections
10. Programme d'activités 2022-2024
 - 10.1. du président central
 - 10.2. du chef de la commission des tambours
 - 10.3. du chef de la commission des instruments à vent
11. Budget 2022-2023 et Plan 2023-2024
12. Décisions sur les propositions
 - 12.1. Décision sur les modifications des statuts
 - 12.2. Modifications du règlement de Fête et de Concours
 - 12.3. Déterminer les limites supérieures, selon Art. 30, paragraphe 3
 - 12.4. Fixation de la durée exceptionnelle du prochain mandat : 2022-2023
13. Désignations
 - 13.1. Désignation du lieu de la 67ème AD de l'ASTF en 2023
14. Honorariat
15. Divers

ORGANES ET COMMISSIONS DE L'ASTF 2020-2022

La direction

- Président central : Roman Lombriser, Flawil
- Vice-président : Daniel Gachet, Morlon
- Secrétaire central de langue allemande : Roland Kammermann, Bichelsee
- Caissière centrale et responsable «Shop» : Kathrin Dreier, Flawil
- Responsable domaine affaires fédérales : Heinz Büttler, Mümliswil
- Responsable communication : Noemi Andres, Wil
- Secrétaire central de langue française : vacant
- Chef commission des tambours : Martin Grätzer, Steinen
- Chef de la commission des instruments à vent : Barbara Berli, Basel

Présidents des associations régionales

- ZTPV : Simon Guggisberg, Kestenholz (jusqu'en août 2021), Stefan Haus, Huttwil (dès mars 2022).
- OTV : Kurt Heim, Andwil
- URTF : Lionel Renaud, Carouge
- OWTPV : Beni Stoffel, Raron-St. German
- Chef Union des Vétérans : Erich Pürro, Weggis

Commission des tambours

- Chef commission des tambours : Martin Grätzer, Steinen
- Secrétaire : Patrick Suter, Steinen
- TK Obmann ZTPV : Andy Frei, Mümliswil (jusqu'en mars 2022), Sascha Holliger, Lenzburg (dès mars 2022)
- TA Obmann OTV : Daniel Rogger, Dürnten (jusqu'en mars 2022), Seth Müller, Näfels (dès mars 2022)
- Chef CT URTF : Grégoire Trincherini, Conthey
- Chef CT OWTPV : Philipp Vogel, Unterbäch
- Consultant : Samuel Metrailler, Sierre
- Consultant : Philipp Rüttsche, Sursee
- Consultant : Leo Künzle, Wil

Commission des instruments à vent

- Chef commission des instruments à vent : Barbara Berli, Basel
- TA OTV : Christian Sutter, Bächli
- Chef de Fifres OWTPV : David Imseng, Raron
- Chef CF URTF : Etienne Küng, Lausanne
- Cheffe CF ZTPV : Nicole Baumgartner, Lausen
- Consultant : Yasmin Picton, Basel
- Consultant : Nicole Kämmerle-Stohler, Basel

Commissions de classification et des notes

- Chef commission de classification tambour : Daniel Nellen, Brig
- Chef commission des compositions des instruments à vent : Hansruedi Saegesser, Basel

Office J+M

- Expert J+M : Urs Gehrig, Basel
- Expert J+M : Philipp Rüttsche, Sursee
- Expert J+M : André Hauser, Näfels
- Experte J+M: Katya Gugler, Marly
- Expert J+M: Christian Sutter, Bächli

Camp de Juniors

- Direction du camp : Isabella Walzthöny, Appenzell

Commission de vérification des affaires

- Président : Ramon Grangé, Wil (OTV)
- Membres :
 - Jacques Emmenegger, Burgdorf (URFT)
 - Marco Fässler, Schwyz (ZTPV)
 - Ephrem Heynen, Ausserberg (OWTPV)

4. PROTOCOLE DE LA 65ÈME AD 2020 DE ZURICH

Le protocole de l'assemblée des délégués 2020 est rédigé dans un document séparé.



Préparation pour SoloDuo, OTV-Wettspiele Lüchingen 2021.

5. *Acceptation des rapports d'activités 2020-2022 du comité central*

5.1 **RAPPORT DU PRÉSIDENT CENTRAL ASTF**

Roman Lombriser, président central STPV-ASTF, août 2022

Nous avons à nouveau derrière nous un mandat animé, passionnant, mais aussi inoubliable. Alors qu'en 2021, les grands événements de l'association (Lüchingen/OTV, Steinen/ZTPV, assemblées des délégués, carnaval) n'ont pas pu être organisés du tout ou seulement dans des conditions difficiles, la situation s'est bien améliorée au cours des 12 derniers mois. Les fêtes régionales (Stalden/OWTPV, Kirchberg/ZTPV, Morges/URTF), le camp des jeunes (ASTF), mais aussi les nombreuses manifestations de carnaval ont à nouveau pu être organisées (presque) normalement.

Au cours de ce mandat également, le comité central, les deux commissions musicales, la commission de classification et d'autres groupes de travail ont réglé les affaires courantes de l'association au cours d'innombrables réunions et workshops, mais ont également travaillé sur des projets orientés vers l'avenir. Parmi ces derniers, on peut citer le développement d'un outil d'aide aux sociétés qui doit soutenir aussi bien les associations que les sociétés dans la promotion de leurs jeunes talents.

Le camp des jeunes (JuCa) 2021, sous la nouvelle direction générale d'Isabella Walzthöny, avec les directeurs musicaux Samuel Métrailler et Barbara Berli, a été un moment fort de l'ASTF. Avec les responsables/assistants musicaux et administratifs, ils méritent tous un grand merci ! Les visages rayonnants de tous les participants au camp pendant toute la durée du camp et de la tournée de concerts, les nouvelles amitiés nouées au-delà des frontières des sociétés et des régions montrent clairement à quel point le camp des jeunes est précieux pour la cohésion de l'ASTF !

Perspectives

Journée des tambours, fifres et clairons à l'OLMA 2022

Cette année encore (dimanche 23 octobre), 10 sociétés de l'ASTF ont l'occasion de se présenter à un large public en donnant divers concerts et une représentation générale dans l'OLMA-Arena. Nous remercions notre équipe de projet (Andy Kubbutat, Dani Kern, Werner Graf) ainsi que la direction de l'OLMA de donner à nouveau à nos sociétés la possibilité de se montrer sous leur meilleur jour et de faire de la publicité pour notre musique.

Swiss Fifes and Drums Award 2022

Le 12 novembre 2022, l'ASTF lancera un événement en ligne spécial et récurrent qui mettra en lumière et récompensera la création musicale de nos sociétés et leur travail de relève. Nous souhaitons également toucher et enthousiasmer le grand public par le biais d'un spectacle en direct.

Savièse 2023

Le point culminant de la prochaine législature sera la Fête fédérale des Tambours et Fifres du 29 juin au 2 juillet 2023 à Savièse. Cela démontre l'engagement et l'enthousiasme des bas-valaisans, qui, malgré la relative petitesse du village, ont accepté de relever un défi d'une telle ampleur.

Changement au comité central pour novembre 2023

En raison des reports des concours dus au Covid-19, la direction actuelle de l'association (président central, vice-président, secrétaire central) a décidé de se représenter pour un nouveau mandat. Afin que le tour-nus des AD, des concours fédéraux et des JuCa se rétablisse à nouveau, elle proposera toutefois lors de la prochaine AD à Gossau de ne faire exceptionnellement qu'une période d'un an. Pour l'organisation de l'AD de novembre 2023, avec la société de Martigny, un candidat a déjà été trouvé.

FFJTF 2025: Candidature

L'association des tambours de Lenzbourg a heureusement posé sa candidature pour la Fête fédérale des jeunes tambours et jeunes fifres (FFJTF) de 2025. Nous voterons sur l'attribution lors de l'AD.

Calendrier de l'ASTF jusqu'en 2027

Ainsi, le calendrier de l'ASTF pour les 5 prochaines années se présente comme suit :

- 2023 FFTF Savièse, AD (Martigny)
- 2024 Camps des jeunes (JuCa)
- 2025 FFJTF (vacant), AD (Mümliswil-Ramiswil)
- 2026 Camps des jeunes (JuCa)
- 2027 FFTF (vacant), AD (vacant)

Je tiens à remercier personnellement tous les membres du CC et des CM pour leur collaboration agréable et constructive. Je remercie également toutes les sociétés de l'ASTF et leurs membres pour leur soutien bienveillant. Et je me réjouis - en cas de réélection - d'entamer le prochain mandat avec mon équipe.



JuCa 2021.

5.2. RAPPORT DU CHEF DE LA COMMISSION TAMBOUR ASTF

Martin Grätzer, président de la CT ASTF, Steinen, août 2022

Au cours des deux dernières années, la commission de tambours s'est réunie à 11 reprises. En 2022, deux nouveaux visages ont été accueillis au sein de la CT ASTF : Sascha Holliger (président de la CT ZTPV) et Seth Müller (président de la CT OTV). Ils remplacent les deux présidents de longue date Daniel Rogger (OTV) et Andy Frei (ZTPV) - nous les remercions encore une fois pour leur engagement de longue date et leur participation active au sein de la CT ASTF. Pour le reste, la CT ASTF se constitue comme jusqu'à présent avec les trois conseillers Leo Künzle, Samuel Métrailler et Philipp Rüttsche, le secrétaire de la CT Patrick Suter, ainsi que les présidents de la CT des associations régionales Grégoire Trincherini, et Philipp Vogel.

JUCA 2021

En été 2021, le 16ème camp junior de l'ASTF a eu lieu du 23 au 31 juillet 2021 sur le Tschorren/Brünig. Le rapport final de la responsable du camp, Isabella Walzthöny, nous apprend ce qui suit : Au total, 80 jeunes (56 tambours, 5 Natwärisch, 19 Basler Piccolo) ont participé au camp. De plus, 27 accompagnateurs (15 instructeurs pour la formation musicale, 5 personnes de l'équipe ID, 5 personnes de l'équipe de cuisine et 1 responsable de l'infrastructure ainsi qu'une personne en tant que direction principale du camp) étaient engagés pendant le camp. Le programme étudié a pu être présenté lors de la tournée de concerts dans les quatre lieux de concert de Viège, Vissoie, Lucerne et lors du concert en salle à Ennetbürgen. Un grand merci à tous les participants, moniteurs et parents, ainsi qu'aux membres de l'Union des vétérans ASTF. Un merci tout particulier à la responsable principale du



JuCa 2021.

camp, Isabella, ainsi qu'aux deux responsables musicaux généraux, Barbara Berli et Samuel Métrailler, pour leur grand engagement en faveur de la relève des tambours et des fifres.

Jury de l'ASTF

En 2020/2021, un cours de base de jury pour tambours a pu être organisé et ainsi, heureusement, une vingtaine de nouveaux jurés ASTF ont été formés. En automne 2021, un cours de jury «light» a été organisé à Aarau et le 5 mai 2022 une formation continue de jury à Berne pour 85 participants motivés à chaque fois. Je remercie tous les jurés, et en particulier les nouveaux jurés, pour leur engagement important pendant leur temps libre.

Commission de classification de l'ASTF

La commission de classification, dirigée par Daniel Nellen, est chargée de classer chaque année toutes les nouvelles compositions de tambours et de les intégrer ainsi dans la vaste banque de données des partitions de l'ASTF. C'est une tâche que Dani et son équipe (Remo Betschart, Dylan Puser, Stefan Stempfel, Stephan Jentsch) accomplissent année après année de manière très consciencieuse et minutieuse. L'ensemble

de la commission de classification mérite un grand merci pour ce précieux travail.

Fête fédérale des tambours et fifres à Savièse

Du 29 juin au 2 juillet 2023, Savièse accueillera notre prochaine fête fédérale des associations. Toute la famille des tambours et fifres peut se réjouir d'une grande fête dans le Bas-Valais. Le programme des concours est déjà publié et le CO ainsi que les commissions musicales de l'ASTF se réjouissent d'accueillir de nombreuses sociétés à la fête de Savièse.

Remerciements

Je tiens à remercier tous les délégués pour la confiance et le soutien qu'ils m'ont accordés au cours des deux dernières années. Un grand merci à mes collègues de la CT et du comité central pour leur bonne collaboration et leur engagement, qu'ils mettent au service de notre hobby commun. Nous continuons tous à nous engager pour le bien de toutes les sociétés et membres de l'association, nous souhaitons encourager la relève et nous soutenons tous ceux qui partagent cela et le plaisir de notre merveilleux hobby.



JuCa 2021.



Visite des vétérans ASTF, JuCa 2021.



JuCa 2021.

5.3 RAPPORT DE LA CHEFFE DE LA COMMISSION DES INSTRUMENTS À VENT DE L'ASTF

Barbara Berli, cheffe de la commission des instruments à vent STPV-ASTF, Bâle, août 2022

BK ASTF

En raison du Corona, la commission des instruments à vent s'est réunie en ligne pour ses séances ; la responsable a également participé - chaque fois que cela était possible - aux séances de la commission des tambours. Katya Gugler a démissionné de son poste de conseillère au sein de la Commission des instruments à vent de l'ASTF pour des raisons privées, tout comme Christian Krähenbühl en tant que représentant de l'OTV. La responsable de la CF ASTF tient à les remercier encore une fois chaleureusement pour leur engagement et leurs précieuses contributions. Christian Sutter a pris la succession de Christian Krähenbühl et Yasmin Picton celle de Katya Gugler.

Formation continue du jury et formations

Formation continue du jury : en raison du Corona et parce qu'aucun concours n'a pu être organisé, aucune formation continue du jury n'a eu lieu en 2021. En 2022, nous avons repris ces activités et avons eu le plaisir d'accueillir 85 jurés début mai à Berne. Les jurés Natwärisch ont organisé au total cinq soirées et journées de formation continue des jurys au cours des deux dernières années.

Formation du jury : La Commission des instruments à vent de l'ASTF a revu le concept de formation des instruments à vent en 2021 / 2022. Désormais, le cours de base pour les jurés candidats pour le piccolo bâlois et le Natwärisch a donc eu lieu en commun. Ainsi, sept futurs jurés ont été formés ensemble sur trois samedis. Une nouveauté qui a été très appréciée par toutes les parties. Je tiens à remercier ici très chaleureusement Chantal Wyssen, accompagnée de David Imseng, ainsi que les autres responsables de cours et intervenants, Etienne Küng, Barbara Freiermuth et Roman Lombri-ser !

Camp de jeunes 2021

L'année dernière, 24 jeunes (19 Piccolo bâlois et 5 Natwärisch) ont participé au JuCa côté fifres. Ils ont été dirigés par Yasmin Picton, Alexandra Piller, Maria Gassler, Barbara Berli, Fabienne Oggier et Svenja Theler qui les ont encouragés à donner le meilleur d'eux-mêmes. Les fifres ont à nouveau exécuté des pièces propres à leur instrument, mais aussi deux pièces communes. Dans Sambre et Meuse, les fifres Natwärisch ont même eu recours au piccolo bâlois, dont elles avaient appris le jeu au JuCa. Le nombre de participants à l'évènement qui a succédé au JuCa, le Swiss Junior Drum Show, a également été réjouissant. 9 Piccolo bâlois et les 5 Natwärisch ainsi que toute l'équipe de direction se sont une nouvelle fois réunis pour une superbe prestation.

Jeunesse et musique

Du côté des instruments à vent, Jeunesse et Musique a bien démarré. Il est nécessaire d'agir en créant des formations continues pour les certifiés J+M de l'ASTF.

Concours et camps

Le nombre de participants des instruments à vent aux concours et aux camps est en légère baisse, sauf à l'OTV. La Commission des instruments à vent ASTF a donc mis ce sujet à l'agenda pour la prochaine durée du mandat de la responsable.

Remerciements

J'aimerais profiter de l'occasion pour remercier chaleureusement la commission des instruments à vent, la commission tambours et le comité central de l'ASTF, et tout particulièrement mes collègues du jury. Leur engagement est formidable et rend le travail pour l'association gratifiant.

5.4. RAPPORT DU CHEF DU RESSORT AUX AFFAIRES FÉDÉRALES (DDPS)

Heinz Büttler, colonel EMG aC, Chef du ressort aux affaires fédérales, Mümliswil, août 2022

L'Association Suisse des Tambours et Fifres (ASTF) s'engage activement pour la promotion de la relève et soutient ainsi directement aussi la relève des tambours militaires. Les cours et les camps correspondants sont réalisés en étroite collaboration avec le centre de compétence de la musique militaire (cen comp mil musique). Cette formation instrumentale et musicale doit permettre aux jeunes de se préparer de manière optimale à l'examen d'admission des tambours militaires. Par ailleurs, des formations et des perfectionnements sont également organisés pour les moniteurs et les experts.

Pour ces activités de formation précieuses et ciblées de l'ASTF, la Section du tir et des activités hors du service (SAT) du Commandement de l'instruction de l'armée participe aux frais occasionnés. Grâce à l'excellente collaboration avec le cen comp mil musique et la SAT, l'utilisation optimale des fonds disponibles peut

être garantie. Il en résulte un versement annuel à l'ASTF d'un montant moyen de CHF 45'000. Ce soutien financier est transmis majoritairement aux associations régionales selon une clé de répartition correspondante de l'ASTF. En outre, l'armée soutient l'ASTF dans les domaines suivants

- Réductions pour les voyages
- Prêt d'instruments et de matériel spécifique de l'armée
- Mise à disposition d'infrastructures pour les camps et les locaux de formation
- Soutien avec du matériel d'information du DDPS

Je profite de l'occasion pour remercier une fois de plus tous les partenaires militaires pour leur grande compréhension et leur soutien efficace ainsi que pour leur collaboration constructive, ciblée et communicative!



ZTPF Kirchberg 2022.

5.5. RAPPORT DU PRÉSIDENT DE L'UNION DES VÉTÉRANS DE L'ASTF

Erich Pürro, président UV de l'ASTF, août 2022

Comité de l'Union des Vétérans de l'ASTF :

- Président Erich Pürro, Weggis
- Secrétaire Eric Favre, St-Livres VD
- Caissier Andreas Friedli, Aarwangen
- Réviseur Erwin Bachofer, Buttisholz
- Réviseur Jürg Dreher, Riehen

Honneurs aux vétérans

	Vétérans Nominations	30 ans	40 ans	50 ans	60 ans
2021:					
URTF	1	1	3	1	
OTV*	9		1		
OWTPV*	20	18	8	5	
2022:					
Etoy URTF	8	9	5	1	3
Wil OTV	6		2		
Stalden OWTPV	21	17	14	2	
Kirchberg ZTPV	42	25	13	14	6

(* en raison des mesures Corona remise en 2022 !

Nous remercions toutes les associations et les responsables d'avoir inscrit leurs membres de longue date dans les délais impartis !

Réunions des vétérans

- 4 et 5 septembre 2021 à Gruyères ; samedi après-midi avec assemblée et, pour les partenaires, visite de la fromagerie de démonstration, dimanche visite guidée du château de Gruyères
- 14 mai 2022 à Rothrist

Nombre de membres

472

Nous prenons congé

Le 25 mai 2022, notre président d'honneur Max Büchi nous a quittés pour toujours.

Max Büchi a été président de l'union des vétérans de 1981 à 1994. En 1994, il a été nommé président d'honneur de notre union des vétérans de l'ASTF pour ses grands mérites.



Distinction des vétérans ZTPF-Kirchberg 2022.

Copyright Jürg Dreher, Riehen



Journée des vétérans à Gruyères.

Copyright Jürg Dreher, Riehen



JuCa 2021.



JuCa 2021.

6. États financiers 2020-2022

6.1. RAPPORT DE LA CAISSIÈRE CENTRALE

Kathrin Dreier, Caissière centrale ASTF, Flawil, Août 2022

Une fois de plus, nous pouvons présenter deux bilans annuels positifs.

Les subventions fédérales pour les activités hors et avant service ont évolué de manière réjouissante grâce à la réalisation de diverses offres de formation et de cours. Après deux ans, des cours de moniteur et de jury ont à nouveau pu être organisés. Le JuCa de juillet 2021 au Tschorren a également bénéficié d'un grand nombre de participants, soit près de 100 jeunes.

La boutique en ligne pour le matériel pédagogique et les livres de compositions est très utilisée et le chiffre d'affaires a de nouveau légèrement augmenté en 2022. Comme par le passé, le Roulement est le matériel pédagogique le plus vendu.

Ces évolutions positives ont contribué à ce que nous enregistrons un résultat positif ces deux dernières années, ceci malgré des projets de développement.

Les coûts des séances et des indemnités sont restés stables. Je remercie toutes les commissions pour leur collaboration attentive et efficace.



Randonnée pédestre, JuCa 2021.

6.2. PRÉSENTATION DU BILAN FINANCIER ET DU COMPTE D'EXPLOITATION 2021-2022

de 30.06.2021 et 30.06.2022

vérifier le 09.10.2021 et le 20.08.2022 par la CVA

Compte	Désignation	30.06.19	30.06.20	30.06.21	30.06.22	Budget 01.07.22-30.06.23	Plan 01.07.23-30.06.24
	Actifs	279'406.24	276'011.01	282'525.28	281'823.33		
	Fonds de roulement	247'004.24	251'409.01	268'423.28	257'121.33		
	Banques	231'940.49	234'843.56	266'599.73	255'851.33		
1010	UBS Compte principal 1840 J	118'769.19	126'906.20	121'205.34	134'175.77		
1011	UBS Compte Shop 1841 U	87'448.23	97'624.24	107'347.82	109'075.62		
1013	UBS Compte JuCa 1843 V	25'169.92	9'759.97	37'493.42	12'046.79		
1020	Post Compte garantie, 2340329511	553.15	553.15	553.15	553.15		
	Titres	12'467.60	13'847.45	0.00	290.00		
1100	Débiteurs	12'467.60	13'847.45	0.00	290.00		
	Revenus différés	2'596.15	2'718.00	1'823.55	980.00		
1350	Revenus différés	2'596.15	2'718.00	1'823.55	980.00		
	Biens	32'402.00	24'602.00	14'102.00	24'702.00		
	Immobilisations	32'402.00	24'602.00	14'102.00	24'702.00		
1500	Ancienne bannière ASTF	1.00	1.00	1.00	1.00		
1501	Nouvelle bannière ASTF	1.00	1.00	1.00	1.00		
1200	Moyens didactiques	32'400.00	24'600.00	14'100.00	24'700.00		
	Passifs	279'406.24	276'011.01	282'525.28	281'823.33		
	Capitaux étrangers à court terme	157'262.10	140'326.95	142'044.00	137'022.91		
	Obligations à court terme	2'713.70	10'721.00	0.00	6'586.70		
2011	Créditeurs	2'713.70	10'721.00	0.00	6'586.70		
	Délimitation passive du compte	154'548.40	129'605.95	142'044.00	130'436.81		
2300	Passifs de régularisation	85'548.40	59'605.95	108'044.00	96'436.81		
2330	Provisions pour projets OFC en cours	69'000.00	48'000.00	24'000.00	24'000.00		
2331	Provision programme ASA		12'000.00	0.00	0.00		
2332	Provision programme concours		10'000.00	10'000.00	10'000.00		
	Capitaux étrangers à long terme	21'700.00	21'700.00	21'700.00	21'700.00		
	Capitaux étrangers à long terme	21'700.00	21'700.00	21'700.00	21'700.00		
2400	Fonds pour la promotion des jeunes	21'700.00	21'700.00	21'700.00	21'700.00		
	Fonds propres	89'256.30	100'444.14	113'984.06	118'781.28		
	Capital	89'256.30	100'444.14	113'984.06	118'781.28		
2800	Fortune de l'association	89'256.30	100'444.14	113'984.06	118'781.28		
	Perte et profits	11'187.84	13'539.92	4'797.22	4'319.14		

Compte	Désignation	30.06.19	30.06.20	30.06.21	30.06.22	Budget	Plan
						01.07.22-30.06.23	01.07.23-30.06.24
	Produits	176'920.41	219'400.98	120'456.00	222'782.21	137'000.00	155'900.00
	Produits de prestations	123'536.60	126'112.97	105'710.80	149'802.70	123'200.00	123'200.00
	Produits des membres	36'035.00	36'188.00	33'032.00	33'810.00	36'000.00	36'000.00
3000	Cotisations de membres	19'475.00	19'748.00	20'552.00	21'030.00	20'000.00	20'000.00
3010	SUISA contributions des sections	16'560.00	16'440.00	12'480.00	12'780.00	16'000.00	16'000.00
	Produits de formation	43'351.60	44'924.97	27'678.80	69'392.70	42'200.00	42'200.00
3020	Formation hors service	12'421.60	13'483.45	10'978.80	25'082.70	15'000.00	15'000.00
3021	Formation avant service	28'410.00	30'140.00	15'400.00	43'070.00	24'000.00	24'000.00
3022	Formation des nouveaux jurys	1'800.00	0.00	0.00	0.00	2'000.00	2'000.00
3023	Charges classification	720.00	1'301.52	1'300.00	1'240.00	1'200.00	1'200.00
	Contribution d'exploitation OFC	44'150.00	45'000.00	45'000.00	46'600.00	45'000.00	45'000.00
3025	Contribution d'exploitation OFC	44'150.00	45'000.00	45'000.00	46'600.00	45'000.00	45'000.00
	Produits commerciaux	28'023.81	18'031.31	14'745.20	22'280.10	13'800.00	12'700.00
	Produits shop	28'023.81	18'031.31	14'745.20	22'280.10	13'800.00	12'700.00
3200	Méthodes Tambours	15'875.00	13'499.01	11'923.00	18'192.00	11'200.00	10'200.00
3202	Livres de compositions	9'242.00	2'946.80	1'613.60	1'298.80	1'100.00	1'100.00
3222	Manuel Défilé Suisse	200.10	49.00	98.00	502.80	0.00	0.00
3211	Méthodes Fifres	81.00	0.00	81.00	0.00	50.00	50.00
3230	Livret de sociétaire	570.00	200.00	160.00	385.00	350.00	350.00
3271	Gardes suisses pour fifres et tambours	342.00	432.00	90.00	126.00	100.00	100.00
3240	DVD,CD, PIN	69.90	30.00	55.00	155.00	0.00	0.00
3280	Felix chez les tambours & fifres	0.00	0.00	0.00	500.00	200.00	100.00
3610	Frais de ports et d'expédition	1'643.81	874.50	724.60	1'120.50	800.00	800.00
	Produits de Fêtes fédérales	25'360.00	0.00	0.00	0.00	0.00	20'000.00
	Fêtes fédérales	25'360.00	0.00	0.00	0.00	0.00	20'000.00
3400	Fêtes fédérales 2018 et 2023	25'360.00	0.00	0.00	0.00	0.00	20'000.00
	Autres produits	0.00	75'256.70	0.00	50'699.41	0.00	0.00
	Produits Camp juniors	0.00	75'256.70	0.00	50'699.41	0.00	0.00
3920	Produits camp juniors	0.00	75'256.70	0.00	50'699.41	0.00	0.00
	Dépenses	165'732.57	205'861.06	115'658.78	218'463.07	135'450.00	147'450.00
	Dépenses de l'association	165'063.78	204'906.15	105'260.78	212'764.39	132'950.00	146'450.00
	Assemblée des délégués	5'894.90	3'000.00	100.15	5'000.00	8'500.00	13'500.00
4000	Publications	2'005.80	0.00	2'400.15	0.00	2'000.00	2'000.00
4010	Equipement de traduction simultanée	3'601.40	0.00	0.00	0.00	4'500.00	4'500.00
4020	Location des infrastructures	1'500.00	0.00	0.00	0.00	1'500.00	1'500.00
4021	Dépenses du comité central	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4030	Dépenses invités	2'060.00	0.00	0.00	0.00	2'000.00	2'000.00
4031	Dons, cadeaux	1'567.90	0.00	0.00	0.00	3'000.00	3'000.00
4040	AD en général (coûts de transports)	159.80	0.00	700.00	0.00	500.00	500.00
4041	Provision AD	-5'000.00	3'000.00	-3'000.00	5'000.00	-5'000.00	0.00
	Comité central	5'685.55	3'906.50	3'954.05	5'689.80	5'500.00	8'500.00
4100	Séances	4'145.35	2'797.00	2'895.70	4'559.80	4'000.00	7'000.00
4120	Dépenses diverses	92.30	166.10	78.20	0.00	0.00	0.00
4190	Transports, ravitaillement, hébergement	1'447.90	943.40	980.15	1'130.00	1'500.00	1'500.00
	Direction	3'833.40	2'050.00	1'678.10	1'817.00	2'700.00	2'700.00
4200	Séances	0.00	135.90	237.90	0.00	500.00	500.00
4212	Journaux, abonnements	198.00	198.00	198.00	198.00	200.00	200.00
4220	Dépenses diverses	36.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4290	Transports, ravitaillement, hébergement	3'599.20	1'716.10	1'242.20	1'619.00	2'000.00	2'000.00

Compte	Désignation	30.06.19	30.06.20	30.06.21	30.06.22	Budget	Plan
						01.07.22-30.06.23	01.07.23-30.06.24
	Commissions musicales	21'153.15	7'993.95	2'766.20	18'745.05	23'000.00	21'000.00
4300	Séances	1'645.80	1'910.50	70.00	1'328.90	3'500.00	3'500.00
4320	Coûts de formation jury	2'374.90	949.80	0.00	1'103.10	4'000.00	4'000.00
4323	Cours jury de concours	14'370.80	1'860.00	1'000.00	8'737.70	11'000.00	9'000.00
4324	Commission de classification	225.00	174.80	631.90	243.90	800.00	800.00
4325	software concours			500.00	4'647.95	1'200.00	1'200.00
4390	Transports, ravitaillement, hébergement	2'536.65	3'098.85	564.30	2'683.50	2'500.00	2'500.00
	Médailles / Insignes / Présents	2'300.55	841.15	44.05	6'208.80	1'600.00	1'600.00
4400	Médailles de vétérans	1'314.75	841.15	44.05	6'208.80	1'500.00	1'500.00
4410	Insignes	82.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4420	Présents	903.00	0.00	0.00	0.00	100.00	100.00
	Shop	15'751.35	14'457.00	15'683.05	32'062.40	33'050.00	21'050.00
4500	Production de moyens didactiques	9'498.95	8'092.60	0.00	22'000.00	22'000.00	10'000.00
4510	Achats de moyens didactiques et CD/DVD	487.00	152.00	10'500.00	4'397.10	5'000.00	5'000.00
4520	Dépenses d'administration	2'400.00	2'400.00	2'400.00	2'400.00	2'400.00	2'400.00
4521	Assurance	799.30	831.80	831.80	831.80	830.00	830.00
4522	Frais d'entrepôt	720.00	720.00	720.00	720.00	720.00	720.00
4530	Emballage	433.60	543.65	215.95	295.55	500.00	500.00
4531	Frais de ports et d'expédition	1'412.50	909.20	754.15	1'145.10	1'300.00	1'300.00
4532	Dépenses diverses	0.00	807.75	261.15	272.85	300.00	300.00
	ASA et Internet	4'441.90	4'701.70	11'488.85	18'553.89	11'300.00	11'300.00
4600	Dépenses ASA	1'486.25	1'486.25	6'871.25	14'120.09	7'000.00	7'000.00
4601	Frais de licences ASA	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
4610	Dépenses Internet	715.05	420.05	917.30	544.40	500.00	500.00
4611	Coûts Internet et frais de licences software	2'240.60	2'795.40	3'700.30	3'889.40	3'800.00	3'800.00
	Redevances, cotisations ASTF, taxes	17'793.50	18'623.35	14'141.90	14'688.05	18'800.00	18'800.00
4700	SUISA	15'633.50	16'463.35	11'981.90	12'153.05	16'000.00	16'000.00
4710	Affiliation de l'ASTF	2'160.00	2'160.00	2'160.00	2'535.00	2'800.00	2'800.00
	Projets	56'147.08	46'182.25	33'217.91	19'539.10	500.00	20'000.00
4800	Projets de développement OFC	51'008.00	49'858.75	33'217.91	18'000.00	0.00	0.00
4810	Workshop ASTF	5'000.00	-3'676.50	0.00	0.00	0.00	0.00
4820	Ensemble des Jeunes (Juca à SJDS)	0.00	0.00	0.00	1'539.10	0.00	0.00
4821	Symposium	139.08	0.00	0.00	0.00	500.00	0.00
4822	Développement du logiciel des concours					0.00	20'000.00
	Juca, Formation avant/hors services	32'062.40	103'150.25	22'186.52	90'460.30	28'000.00	28'000.00
4900	Contributions avant service SAM	23'141.50	23'917.05	16'477.52	33'653.81	20'000.00	20'000.00
4910	Contributions hors service SAT	8'920.90	7'011.40	5'709.00	13'043.00	8'000.00	8'000.00
4920	Camp des juniors	0.00	72'221.80	0.00	43'763.49	0.00	0.00
	Autres dépenses	500.00	750.00	10'200.00	5'171.05	2'200.00	700.00
	Autres dépenses	0.00	0.00	10'000.00	4'721.05	1'500.00	0.00
6400	Autres dépenses	0.00	0.00	0.00	3'000.00	0.00	0.00
6410	Frais juridiques			10'000.00	1'721.05	1'500.00	0.00
	Publicité	500.00	750.00	200.00	450.00	700.00	700.00
6610	Travaux de publication	500.00	0.00	0.00	450.00	200.00	200.00
6620	Newsletter		750.00	200.00	0.00	500.00	500.00
	Comptes financières	168.79	204.91	198.00	527.63	300.00	300.00
	Dépenses financières	168.79	204.91	198.00	527.63	300.00	300.00
6840	Frais bancaires	168.79	204.91	198.00	527.63	300.00	300.00
	Pertes et profits	11'187.84	13'539.92	4'797.22	4'319.14	1'550.00	8'450.00

6.3. RAPPORTS DE LA COMMISSION DE VÉRIFICATION DES AFFAIRES

Commission de vérification des affaires

À l'assemblée ordinaire des délégués de l'Association Suisse des Tambours et Fifres

En tant que vérificateurs des comptes, nous avons vérifié la tenue des livres et la comptabilité comprenant le bilan et le compte de résultat de l'Association Suisse des Tambours et Fifres (ASTF) pour les exercices échéant au 30 juin 2021 et au 30 juin 2022.

Le comité est responsable de la comptabilité de l'association, tandis que notre tâche consiste à la vérifier et à l'évaluer.

Sur la base de nos contrôles par pointage, nous confirmons que :

- les soldes des comptes du bilan sont justifiés,
- les pièces justificatives sont conformes à la comptabilité,
- la comptabilité est tenue de manière rigoureuse et soigneuse.

Selon notre appréciation, la tenue des livres et la comptabilité de l'association sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

Nous recommandons d'approuver les comptes de l'association tels qu'ils sont présentés.

Olten, le 9 octobre 2021 et le 20 août 2022

Commission de vérification des affaires ASTF

Ramon Grangé, Président	CVA OTV
Ephrem Heynen, Membre	CVA OWTPV
Jacques Emmenegger, Membre	CVA URTF
Marco Fässler, Membre	CVA ZTPV



JuCa concert, 2021, Viège.

7. Fixation des cotisations des membres (inchangé comme avant)

Société	Par membre actif	CHF	5.00
	minimum	CHF	50.00
Association régionale		CHF	50.00
Union des Vétérans		CHF	0.00
Société domiciliée à l'étranger		CHF	150.00



Fête romande des jeunes tambours et fifres,
Morges 2022.



Chef de Cuisine, JuCa 2021.



OWTPV-Wettpiel Stalden 2022.

Copyright pomona.media Daniel Berchtold



JuCa 2021.

11. BUDGET 2022-2023 ET PLAN 2023-2024

cf. point 6 de l'ordre du jour



OWTPV-Wettspiel Stalden 2022.

Copyright pomona.media Daniel Berchtold

12. Décisions sur les propositions

12.1. DÉCISION SUR LES MODIFICATIONS DES STATUTS

Pas de propositions du comité central.

12.2. MODIFICATIONS DU RÈGLEMENT DE FÊTE ET DE CONCOURS

Pas de propositions du comité central.

12.3. DÉTERMINER LES LIMITES SUPÉRIEURES, SELON ART. 30, PARAGRAPHE 3

Selon les statuts Art. 30, Paragraphe 3, l'assemblée des délégués doit déterminer les limites supérieures du comité directeur et du comité central.

Le comité central suggère ces chiffres :

1. Le comité directeur :

- une facture jusqu'à CHF 5'000.00
- un projet jusqu'à CHF 15'000.00

sans approbation. Un montant plus élevé exige la confirmation du comité central.

2. Le comité central peut disposer :

- une facture jusqu'à CHF 20'000.00
- un projet jusqu'à CHF 100'000.00

sans approbation. Un montant plus élevé exige la confirmation de la commission de vérification des affaires.

Cette proposition a été approuvée en 2020.

Année	Fête dans les associations
2023	ASTF (FFTF): Savièse (29 juin - 2 juillet 2023) OWTPV: Mund (2 - 4 juin 2023) SJMV (SJMF*): St-Gall (15 - 19 septembre 2023)
2024	URTF: Echo des Bois OWTPV: Eisten (14 - 16 juin 2024)
2025	ASTF (FFJTF): (vacant) ZTPV: (vacant) OWTPV: Rhone (Eyholz/Lalden/Baltschieder)
2026	OTV: (vacant) OWTPV: Unterbäch
2027	ASTF (FFTF): (vacant) OWTPV: Brigerbad
*Fête suisse des musiques de jeunes	
Le prochain camp des jeunes aura lieu :	
Année	Camps des jeunes
2024	JuCa ASTF : (18.-28. Juli 2024)

